

**Zeitschrift:** Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald  
**Herausgeber:** Historischer Verein der Region Werdenberg  
**Band:** 13 (2000)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pago Etiketten begleiten uns im Alltag...



... und geben auf Millionen von Produkten  
tagtäglich Informationen weiter

## Pago Tuben- Etikettiersystem 270.

Eine von vielen Pago Hochleistungs-Etikettieranlagen zum vollautomatischen Anbringen der Etiketten auf das Produkt.



Marketing am Produkt



Funktionsetikettierung

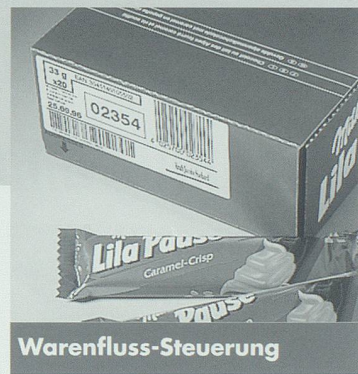
## Die Pago Geschäftsfelder:



Preis/Warenauszeichnung



Produktdekoration



Warenfluss-Steuerung

**PAGO**

Pago AG • Etiketten • Etikettiersysteme • Industrie • 9472 Grabs SG • Tel. 081 772 35 11 • Fax 081 772 36 55  
Postadresse: Postfach • CH-9471 Buchs SG 1 • E-Mail: admin@pago.ch • Internet: www.pago.ch




**federer**  
AUGENOPTIK  
BUCHS UND TRIESEN

25 Jahre Augenoptik.  
Im Herbst 2000 ziehen wir an die  
Grünaustrasse 25

*Gerda Spillmann*  
SWISS COSMETICS

**BIOHERM**


**SANS SOUCIS**  
*Kompetenz für Schönheit*

Drei Spitzenprodukte  
für Ihre Schönheit  
Fachliche Beratung

exklusiv bei

**eggenberger**  
DROGERIE  
UND KRÄUTERHAUS  
9470 BUCHS

Telefon 081/ 756 18 69

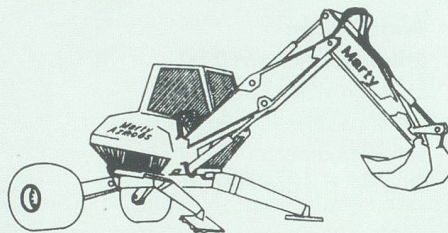
**NELSON**  **N**<sup>®</sup>

*good Public houses*

*Das Pub mit Pep  
für jung und alt*

**NELSON BUCHS**

Bahnhofstrasse 35, 9470 Buchs-SG  
Tel. & Fax 081-756 53 23  
E-Mail buchs@nelson.ch  
www.nelson.ch



**WERNER MARTY AG**  
**9478 AZMOOS**

Telefon 081 / 783 14 53 / 783 27 41

**Trax- und  
Baggerunternehmung  
Transporte  
Abbrucharbeiten  
Strassenbau  
Vorplätze  
Muldenservice**

Saubere Energie  
aus einheimischer  
Wasserkraft



**ELEKTRIZITÄTSWERK GRABS SG**

Telefon 081/750 30 30

Telefax 081/750 30 39

Hotel · Restaurant  
Grabs

# Schäfli

*Wir verwöhnen Sie täglich mit  
feinen Menu's und unseren  
Haus-Spezialitäten.  
Sie sind herzlich willkommen.*

*Im Restaurant und im grossen Saal,  
für Ihre Hochzeit, Familienfeier  
oder den geschäftlicher Anlass,  
bei uns sind Sie richtig.*

*Gemütliche Doppelzimmer im nord-  
ischen Stil mit Dusche.*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Frau Benedikta Burkhardt-Jöhri & Team*

*Tel. 081 771 25 28, Fax 081 771 36 90*

## Häuser zum Wohlfühlen



**Hausbau Schöb**

CH-9473 Gams · Haagerstrasse · Postfach  
Telefon 081 - 750 39 50 · Telefax 081 - 750 39 60  
www.hausbauschoeb.ch · e-mail: element@hausbauschoeb.ch

Grundlegendes Bekenntnis der  
Hausbau Schöb ist die handwerkliche  
Verarbeitung natürlicher Materialien zu  
gesunden Häusern.

Nach den Ideen der Bauherren  
und Architekten. Nicht nach Vorgaben  
irgendwelcher Normelemente.

Verlangen Sie unsere neue Firmen-  
Broschüre mit den verschiedenen Hau-  
sideen.



bewährt



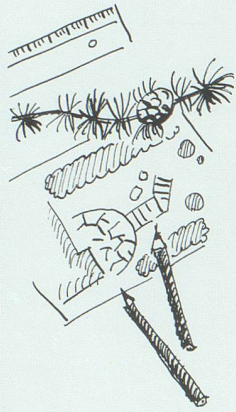
natürlich



rationell

## Wir bringen frischen Wind in Ihren Garten!

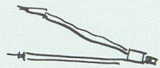
- Gartenpflege
- Biotope
- Schwimmteiche
- Steinarbeiten
- Granitbrunnen
- Dekorationen



# MÜKO

GARTENGESTALTUNG  
PFLANZENCENTER

Fabrikstrasse 8, 9470 Buchs  
Telefon 081 756 39 40  
Fax 081 756 55 38

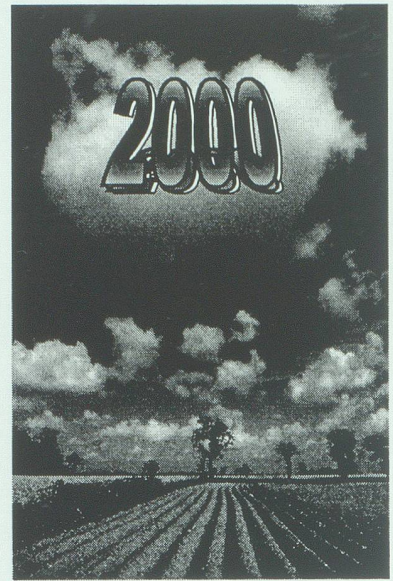


Ihr Spezialist mit der kompetenten  
Beratung in allen Gartenbelangen.

## Wir machen Ernst mit dem Umweltschutz

Unsere Uhren ticken auch  
im neuen Millenium für  
eine saubere Technik für  
den Menschen und seine  
Umwelt!

In diesem Sinne wollen  
unsere Spezialisten in  
allen Bereichen der Haus-  
technik noch mehr Zeit  
für Sie haben - damit wir,  
wenn wir einmal Zeit be-  
nötigen, jemanden haben,  
der auch für uns Zeit hat!



*Ein Unternehmen für den Menschen und seine Umwelt*

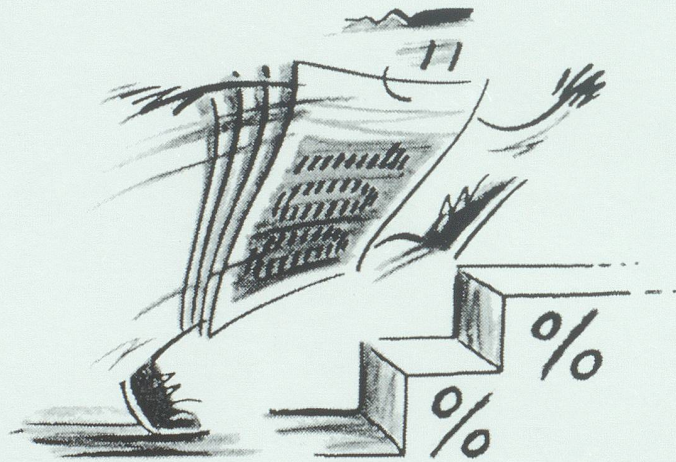


# Lippuner

ENERGIE-UND  
METALLBAUTECHNIK

Werdenstrasse • 9472 Grabs • Telefon 081 / 772 28 11 • Fax 081 / 771 48 24

## Die Sparkonten. Und Ihr Geld kommt weiter.



Unsere Geschäftsstellen im Werdenberg:  
Buchs, Gams



St. Gallische  
Kantonalbank

# TOLDO

www.toldo.ch

## STRASSENBAU AG



### SELVA

SPEISERESTAURANT

*eifach guet*

**HEIDLAND**

Auf Ihre Reservation freuen sich:  
URSULA und THEO LENDI

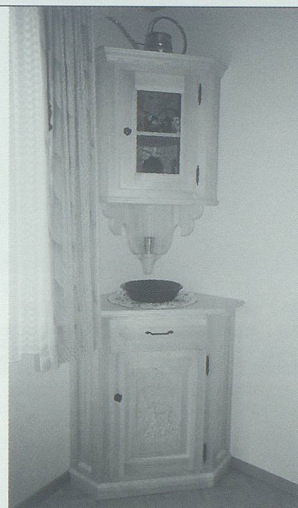
9477 TRÜBBACH • TEL. 081 783 16 33 • KEIN RUHETAG



**LENDI**  
URSULA

### KOSMETIKSTUDIO

FUSSPFLEGE – SOLARIUM  
GUFERASTR. 1 • CH-9477 TRÜBBACH  
TELEFON 081/783 27 28



## PETER HÖHENER

### Schreinerei/Innenausbau

Reparaturen – Glas-Service – Möbel-Handel

Prada

Telefon 081/783 19 47

9479 Oberschan

Fax 081/783 29 83

Natel 079/412 42 86

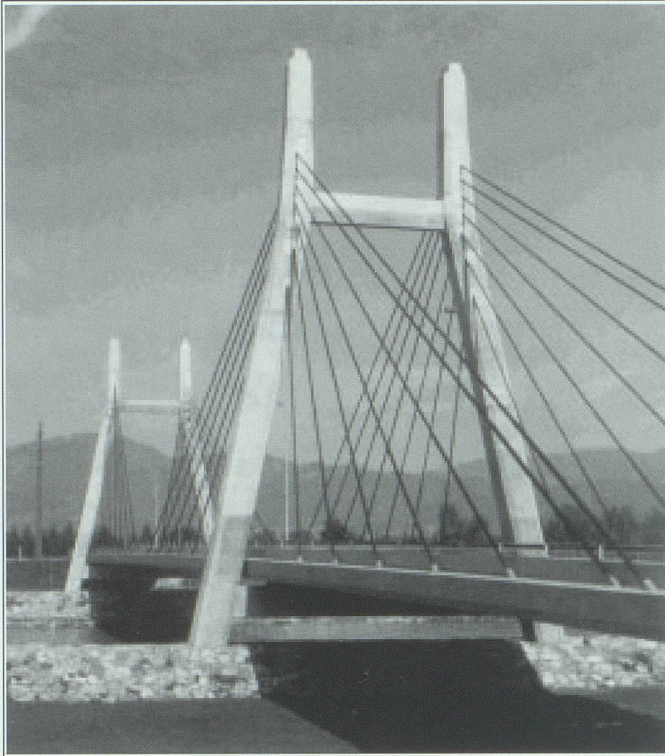
*Publicitas Buchs – Ihr Partner für Inserate-Werbung  
in allen Zeitungen und Zeitschriften*

 **PUBLICITAS**

Ein Unternehmen der **PUBLIGroupe**

Bereich **PUBLIPresse**

Publicitas AG, Bahnhofstrasse 14, 9471 Buchs, Tel. 081/750 07 20, Fax 081/750 07 21

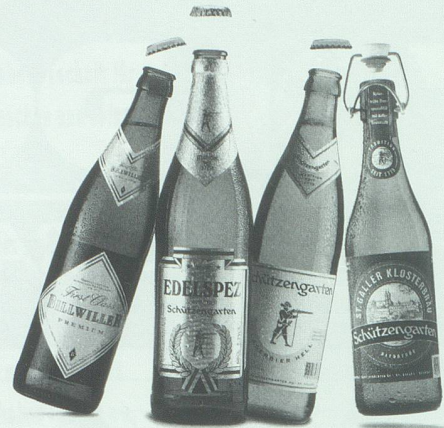


**Bänziger + Köppel + Partner  
Ingenieure + Planer SIA USIC**

Diplomingenieure ETH  
Bahnhofstr. 50, 9470 Buchs Tel. 081/756 55 56

Hoch- und Tiefbau  
Brückenbau  
Bauleitungen  
Instandsetzungen  
Expertisen etc.

Es gibt etwas zum Feiern.



**Getränkediens  
Buchs**

Nebenbach, 9470 Buchs

Tel. 081 / 756 14 39

Fax 081 / 756 48 26

Telefon für Hauslieferdienst **081 / 756 14 39**

**OBERHOLZER HERMANN  
ARCHITEKT**

Bauplanung / Bauberatung / Expertisen / Schätzungen



**LIEGENSCHAFTSVERWALTUNGEN**

Heidy und Hermann Oberholzer  
9471 Buchs

Tel. 081 / 756 44 55

Tel. 081 / 756 42 76

Fax 081 / 756 70 63

Mitglied des Schweizerischen Immobilien- und  
Treuhanderverbandes





**Wir  
machen  
Sie  
fit!**



**ENGGIST MEDICAL FITNESS**

*Physiotherapie und Training*

Bahnhofstrasse 43 · 9470 Buchs  
Telefon 081 740 08 40 · [www.medicalfitness.ch](http://www.medicalfitness.ch)

**VETSCH**

**CHRISTIAN VETSCH AG**

**Hoch- und Tiefbau**

**9472 Grabs**

Tel. 081 / 750 32 60

Fax 081 / 750 32 61

Email [vetsch-bau@bluewin.ch](mailto:vetsch-bau@bluewin.ch)



**UMBAUTEN  
NEUBAUTEN  
RENOVATIONEN  
KAMINSANIERUNGEN  
REPARATURARBEITEN  
UNTERHALTSARBEITEN  
GIPSERARBEITEN  
AUSSENWÄRMEDÄMMUNGEN  
GENERALUNTERNEHMUNGEN**

*An erster Stelle steht für uns eine  
fachmännische Beratung*

**VETSCH**



**Kiwi Treff Werdenberg**

Tel. 081 / 771 60 70



**SURFEN SIE AUF  
DER ELEKTROWELLE  
INS JAHR 2000**

**ELEKTRO-SANITÄR AG**

**9470 BUCHS**

**KORNSTRASSE 7**

TELEFON (081) 750 03 50

TELEFAX (081) 750 03 55